

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár, Szent Imre u. 14. szám alatti hivatali helységében 2016. november 28. napján 10.00 órakor megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint.

Fekete Balázs elnökhelyettes: Köszöntötte képviselőtársait és a Polgármesteri Hivatal dolgozóit, megállapította, hogy 2 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. Elmondta, hogy Cserti Istvánné elnök Lengyelországban tartózkodik, igazoltan van távol. A jelenléti ívet az 1. számú melléklet tartalmazza. Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását azzal a módosítással, hogy az 5. pontban szereplő előterjesztést illetően ő lesz az előterjesztő. A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.

59/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a napirendet elfogadta azzal a módosítással, hogy az 5. pont előterjesztője Fekete Balázs lesz.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

Napirend:

- 1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének I.-III. negyedéves teljesítéséről és a 8/2016. (II. 15.) évi költségvetési határozatának módosításáról (3. sz. melléklet)**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató
- 2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2017-2020. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési tervéről és a 2017. évi ellenőrzési munkatervéről (5. sz. melléklet)**
Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
- 3. Előterjesztés a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodások felülvizsgálatáról (6. sz. melléklet)**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Csillag Gábor jegyző
- 4. Előterjesztés belső ellenőrzési jelentésről (7. sz. melléklet)**
Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
- 5. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról (szóbeli)**
Előterjesztő: Fekete Balázs elnökhelyettes

Napirend tárgyalása:

1. **Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének I.-III. negyedéves teljesítéséről és a 8/2016. (II. 15.) évi költségvetési határozatának módosításáról** (3. sz. melléklet)

Előterjesztő:

Cserti Istvánné elnök

Közreműködik:

Molnár György igazgató

Fekete Balázs elnökhelyettes: Ismertette az előterjesztés szöveges tartalmát, azt szóban az alábbiakkal egészítette ki. Javasolta, hogy a Krakkóban megrendezendő Betlehemi jászol kiállításra elkülönített 50e Ft összegből 33e Ft kerüljön átcsoportosításra a kiküldetésre, mivel a krakkói utazáson kevesebben vesznek részt, így nincs szükség a teljes összegre. Javasolta, hogy fogadják el a beszámolót, valamint a 2. határozati javaslatot a jegyzőkönyvhöz 4. szám alatt csatolt melléklet szerinti bontásban, amely már az átcsoportosítás utáni összegeket tartalmazza.

60/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

1. Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetésének I.-III. negyedéves teljesítéséről szóló beszámolót.

Felelős:

Cserti Istvánné elnök

Közreműködik:

Molnár György gazdasági igazgató

Határidő:

2016. december 20.

Szavazati arány: 2 igen

- nem

- tartózkodás

2. Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete megtárgyalta a Nemzetiségi Önkormányzat 21/2016. (IV. 18.), 34/2016 (VI.3.), 45/2016 (IX.12.) számú határozatokkal módosított 2016. évi 8/2016 (II. 15.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy tárgyévi bevételi és kiadási előirányzatát 2.033 eFt-ra módosítja a 4. számú melléklet szerinti bontásban.

Felelős:

Cserti Istvánné elnök

Közreműködik:

Molnár György gazdasági igazgató

Határidő:

2016. december 20.

Szavazati arány: 2 igen

- nem

- tartózkodás

2. **Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2017-2020. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési tervéről és a 2017. évi ellenőrzési munkatervéről** (5. sz. melléklet)

Előterjesztő:

dr. Csillag Gábor jegyző

Közreműködik:

Kiss Brigitta irodavezető

Fekete Balázs elnökhelyettes: Felolvasta az előterjesztést, de kérte, hogy a következő ülésen jelenjen meg Kiss Brigitta, az ellenőrzési iroda vezetője is és tájékoztassa a nemzetiségi önkormányzatot arról, hogy az ellenőrzési terv alapján milyen kötelezettségek terhelik a nemzetiségi önkormányzatot. Javasolta a 2017-2020. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési terv és a 2017. évi ellenőrzési munkaterv jóváhagyását.

61/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete úgy határozott, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának 2017-2020. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési tervét és a 2017. évi ellenőrzési munkatervét jóváhagyja.

Felelős: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
Határidő: 2016. december 30.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

3. Előterjesztés a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodások felülvizsgálatáról (6. sz. melléklet)

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Csillag Gábor jegyző

Fekete Balázs elnökhelyettes: Ismertette az előterjesztés tartalmát és elmondta, hogy a megállapodást minden év január 31-ig felül kell vizsgálni. A 2015. decemberi módosítás óta a vonatkozó központi jogszabályi előírások nem változtak, ezért jelenleg módosítás nem szükséges. Javasolta annak elfogadását, miszerint a megállapodást nem kívánják módosítani.

62/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodását nem kívánja módosítani.

Felelős: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Csillag Gábor jegyző
Határidő: 2017. január 31.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

4. Előterjesztés belső ellenőrzési jelentésről (7. sz. melléklet)

Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető

Fekete Balázs elnökhelyettes: Röviden ismertette az előterjesztés tartalmát, javasolta az ellenőrzési jelentés elfogadását.

63/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a 2016. évben lefolytatott belső ellenőrzésről készült ellenőrzési jelentést.

Felelős: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta belső ellenőrzési vezető
Határidő: 2016. november 30.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

5. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.
Előterjesztő: Fekete Balázs elnökhelyettes

Fekete Balázs elnökhelyettes: Elmondta, hogy a Berzsenyi Dániel Művészeti Társaság és a Magyar-Lengyel Baráti Társaság szervezésében 2016.10.17-én, II. János Pál pápa pápává választásának évfordulója alkalmából a Liszt Ferenc Zeneiskola Nagytermében megrendezésre került a Chopin hangverseny. Meghívott előadó Vida Mónika Ruth volt, az eseményen részt vettek a Baráti Társaság és a lengyel nemzetiség tagjai is.

Fekete Balázs elnökhelyettes: Elmondta továbbá, hogy Mindenszentek és Halottak napja alkalmából a Keleti temetőben rendbe rakták Moczulski Boleslaw II. világháborús lengyel pilóta sírját.

A lengyel-magyar barátság napján, 2016.11.27-én Vörsre látogattak az ottani plébános, Miklós atya meghívására. A gyerekek Advent első vasárnapján lengyel műsort adtak elő Juliusz Janusz lengyel származású nuncius úr tiszteletére. A plébános javasolta, hogy hozzanak létre egy csoportot a magyar-lengyel barátságot ápoló szervezeteknek, országos összefogást kezdeményezett. Erről még a későbbiekben tárgyalni szeretnének.

Elmondta, hogy Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő és négy diák 2016.11.30-án 3 napra Krakkóba utazik a betlehemi jászol kiállításra. A kiállítást Lengyelországban és a világon is jegyzik. Az utazást a Magyar-Lengyel Baráti Társaság támogatja. A legszebb maketteket Krakkó városa megvásárolja és a múzeumban kiállítják. Az elmúlt évben egy makettet elhoztak Krakkóból és a katolikus iskolában kiállították.

Tájékoztatta az önkormányzatot, hogy a hagyományos lengyel karácsony ebben az évben 2016.12.17-én 17.00 órakor kerül megrendezésre a Trattoria Étteremben. Az ehhez szükséges 90e Ft-ot a bérleti díjra már korábban elkülönítették. Elmondta, hogy a lengyel iskola tanulói nagyon szépen fejlődnek, színvonalas műsort tudnak előadni. Kérte Zajáczné Ryst Liliana Iwonát, készítse fel a gyerekeket, hogy a karácsonyi ünnepségen szerepeljenek.

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő: Elmondta, hogy néhány gyermekkel és pedagógussal 2016.10.24-től 30-ig egy lengyel településen általános iskolai lengyel tanórákon vettek részt. Így megismerkedhettek a lengyel tanulókkal és láthatták, hogy ott hogyan zajlik egy tanóra. Csak lengyel nyelven kommunikáltak, a magyar gyerekek számára nagyon hasznos kirándulás volt.

64/2016. (XI. 28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete elfogadta Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő és Fekete Balázs elnökhelyettes beszámolóját a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.

Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő: Jelezte, hogy a nyelviskolában tanuló 9 gyereknek Mikulás és karácsonyi csomagot szeretne adni. A költségekhez anyagi fedezet biztosítását kérte.

Fekete Balázs elnökhelyettes: Javasolta, hogy 3e Ft legyen gyermekenként az ajándékokra fordítható összeg, tehát 27e Ft-ot állapítsanak meg erre a célra.

65/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a lengyel nyelviskolában tanuló 9 gyermek részére Mikulás és karácsonyi csomagot ad. A vásárlásra összesen 27eFt és járulékai összeget állapít meg a reprezentációs kiadások és a munkaadót terhelő járulékok előirányzata terhére.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató
Határidő: 2016. december 31.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Fekete Balázs elnökhelyettes: Javasolta, hogy a 2017.01.21-én tartandó farsang kapcsán felmerülő terembérleti díjra különítsenek el bruttó 50eFt-ot.

66/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a 2017.01.21-én tartandó farsang kapcsán felmerülő terembérleti díjra bruttó 50eFt-ot állapít meg a dologi kiadások terhére a feladat alapú támogatásból.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató
Határidő: 2017. január 21.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Fekete Balázs elnökhelyettes: Javasolta, hogy a következő évre is rendeljenek a magyarországi lengyelek Polonia Wegierska című folyóiratából, amelyre 20e Ft jóváhagyását kéri.


67/2016. (XI.28.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:


Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a Polonia Wegierska című folyóirat megrendelésére 20e Ft-ot állapít meg az egyéb dologi kiadások terhére.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató
Határidő: 2016. december 31.
Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Több napirend nem lévén az elnök az ülést 11.10-kor berekesztette.

K. m. f.


Fekete Balázs
elnökhelyettes


Zajáczné Ryst Liliana Iwona
jegyzőkönyv-hitelesítő